



République du Benin



&&&&&

Ministère de l'enseignement secondaire et de la recherche scientifique

&&&&&

Université de Porto-Novo

&&&&&

Ecole Normale Supérieure

&&&&&

Domaine : Sciences de l'éducation et de la formation

Mention: Professorat de l'enseignement secondaire.

Spécialité : Espagnol

Grade : Licence/BAPES

&&&&&

Travail de fin de cycle

Thème

***INFLUENCIA DE LAS ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS EN EL RENDIMIENTO
ACADÉMICO DE LOS ALUMNOS DE ELE***

Auteur:

AGUESSY S. Nadine

Tuteur:

Dr AGBODOYETIN Honorat

Année académique: 2015-2016

Índice

Títulos	páginas
Índice.....	I
Dedicatoria.....	II
Agradecimiento.....	III
Definición de las siglas.....	IV
Listado de las tablas.....	V
Resumen.....	VI
Résumé.....	VII
Abstract.....	VIII
Introducción.....	1
I-Marco teórico y metodológico.....	3
1-1-Consideraciones generales en relación con la enseñanza del español en Benín.....	3
1-2-Palabras clave.....	4
1-3-Antecedentes y estado actual de la cuestión.....	6
1-4-Perfil de los informantes.....	11
1-5-Insrumentos y procedimientos.....	11
II-Las estrategias en la docencia y la producción escolar de los alumnos.....	13
2-1-Diferentes estrategias didácticas en la docencia.....	13
2-2-Relacion entre estrategias didácticas y rendimiento escolar.....	20
2-3-Importancia de elegir estrategias didácticas adecuadas por el docente.....	23
III-Presentación, discusión de los resultados de la investigación y sugerencias.....	26
3-1-Presentación e interpretación de los resultados.....	26
3-2-Discusión.....	42
3-3-Sugerencias.....	46
Conclusión.....	48
Bibliografía.....	50
Apéndices.....	51

Dedicatoria.

A

- nuestra valiente madre SALOMON Genevieve y
- nuestro padre Fernand AGUESSY

Agradecimientos

- A nuestro director de memoria, Dr. Honorat AGBODOYETIN;
- a todos nuestros profesores sin excepción alguna y;
- a todas las personas cuya ayuda resultó imprescindible en la realización de este trabajo de investigación.

Definición de las siglas

ELE: Espagnol langue étrangère

ENS : Ecole Normale Supérieure

CAEB : Conseil des Activités Educatives du Bénin

INFRE : Institut National de la Formation et de la Recherche en Education

CAPES : Certificat d'Aptitude au Professorat de l'Enseignement Secondaire

BAPES : Brevet d'Aptitude au Professorat de l'Enseignement Secondaire

LV2 : Langue Vivante 2

LV1 : Langue Vivante 1

Listado de las tablas

Tablas	páginas
Tabla 1: Definición de estrategias didácticas y rendimiento académico según los informantes.....	26
Tabla 2: Diferentes tipos de estrategias didácticas.....	28
Tabla 3: Necesidad de diversificación de las estrategias didácticas.....	30
Tabla 4: Las estrategias didácticas más eficaces en el aula.....	31
Tabla 5: Dificultades relacionadas con el uso de las estrategias didácticas.....	33
Tabla 6: Relación entre estrategias didácticas y rendimiento académico.....	34
Tabla 7: Factores de apreciación del rendimiento académico.....	36
Tabla 8: Sugerencias de los docentes.....	38

Resumen

El presente trabajo trata de la influencia de las estrategias didácticas en el rendimiento académico de los alumnos de ELE y tiene como objetivo permitir al docente adoptar y practicar estrategias didácticas adecuadas para la enseñanza-aprendizaje-evaluación con el fin de obtener un mejor rendimiento académico. La elección de este tema surgió de nuestra observación; primero como alumna de español en la secundaria, enseguida como cursillista en el liceo Behenzin de Porto-Novo. En efecto, hemos notado que las estrategias didácticas utilizadas por los profesores de español son a veces inadecuadas con los contenidos de aprendizajes y no corresponden al gusto de los alumnos. Para llevar a cabo este trabajo e intentar solucionar el problema que acabamos de plantear, primero, hicimos investigaciones documentales. También, dirigimos un cuestionario a treinta y cinco (35) alumnos benineses de centros privados y públicos de la enseñanza secundaria y, a veinte y cinco (25) profesores de español de la secundaria. El análisis de los resultados de las investigaciones nos permitió afirmar que los profesores de español conocen varias estrategias didácticas, pero no utilizan todas en situaciones de clase. Este hecho no favorece el buen rendimiento académico de los alumnos. Por ello, hemos elaborado una pista de soluciones que se resumen en adoptar y practicar estrategias didácticas adecuadas a cada situación de aprendizaje y aplicarlas con rigor utilizando los materiales necesarios.

Résumé

Le présent travail traite de l'influence des stratégies didactiques sur le rendement académique des élèves d'Espagnol Langue Etrangère et a pour objectif de permettre à l'enseignant d'adopter et de pratiquer des stratégies adéquates pour l'enseignement apprentissage afin d'obtenir un meilleur rendement académique. Le choix de ce thème résulte de notre observation, premièrement en tant qu'élève d'espagnol au secondaire, et ensuite, en tant que stagiaire au Lycée Béhanzin de Porto-Novo. En effet, nous avons constaté que les stratégies didactiques utilisées par les professeurs sont parfois inadéquates avec les contenus d'enseignement-apprentissage-évaluation et ne correspondent pas au goût des apprenants. Pour mener à terme ce travail et essayer de résoudre le problème que nous avons mentionné ci-dessus, nous avons procédé premièrement à une recherche documentaire. Aussi, nous avons adressé un questionnaire à 35 élèves des collèges publics et privés du Bénin et 25 professeurs d'espagnol du secondaire. L'analyse des résultats de recherche nous permet d'affirmer que les professeurs d'espagnol connaissent plusieurs stratégies didactiques mais ne les pratiquent pas en situation de classe. Cela ne favorise pas le bon rendement académique des élèves. Pour cela, nous avons élaboré une piste de solutions qui se résume à adopter et pratiquer les stratégies adéquates à chaque situation d'apprentissage et les appliquer avec rigueur en utilisant les matériels appropriés.

Abstract

This work deals with the influence of didactic strategies on the academic performance of Spanish language students and aims to enable the teacher to adopt and practice appropriate strategies for learning education to obtain better academic performance. The choice of this theme arises from our observation, first as a student of Spanish in high school, and then as an intern at Lycée Béhanzin Porto Novo. Indeed, we found that the teaching strategies used by teachers are sometimes inadequate with the teaching-learning and evaluation content and do not fit the taste of learners. To carry out this work and try to solve the problem we mentioned above, we have made a first documentary research. Also, we have sent a questionnaire to 35 students from public and private schools in Benin and 25 Spanish teachers of high school. The analysis of research results allows us to affirm that Spanish teachers know more didactic strategies but do not practice them in the classroom. This does not promote good academic performance of students. For this, we developed track solutions that boil down to practice and adopt appropriate strategies for each learning situation and apply those rigorously using appropriate materials.

Introducción

La enseñanza-aprendizaje-evaluación es un proceso de intercambio e interrelación entre docente y alumnos. Este proceso muy delicado requiere por parte del docente un nivel alto de conocimientos y competencias para poder guiar a los alumnos con el fin de obtener un buen resultado. También, en este proceso, el profesor debe recurrir a todas las estrategias necesarias para alcanzar los objetivos de aprendizaje inicialmente definidos. La importancia de todo eso radica en el hecho de que reconocemos comúnmente que el rendimiento escolar del alumno depende del método y las estrategias del docente. En efecto, el presente trabajo de investigación trata de la “Influencia de las estrategias didácticas en el rendimiento académico de los alumnos de ELE”. Su objetivo principal es destacar las estrategias didácticas muy útiles en la docencia con el fin de ponerlas a disposición de los docentes de ELE en busca permanente de las mismas para mejorar sus actividades. Nos proponemos así contribuir en el debate en relación con los rendimientos de los alumnos de ELE y actitudes de los docentes.

Nos interesamos especialmente por este tema a causa de nuestras experiencias personales; claro, lo elegimos a partir de lo que notamos primero como alumna de ELE en la secundaria y por último como estudiante de ELE en la universidad. Hemos notado que numerosos son los alumnos que no logran acertar en el ELE debido a las estrategias inadecuadas empleadas por los docentes. Por lo contrario, otros docentes logran identificar las necesidades de sus alumnos y las estrategias adecuadas para ellos. Frente a esas realidades indiscutibles, nos preguntamos la relación directa que existe entre las estrategias del docente y los rendimientos de los alumnos. Además, nos preguntamos si los docentes logran identificar las estrategias necesarias para cada grupo de alumnos. Esas interrogaciones nos permiten formular las hipótesis siguientes: el fracaso de los alumnos depende de las estrategias didácticas del docente; la

pedagogía del docente permite interesar a los alumnos por el aprendizaje de ELE; la aplicación eficaz de las estrategias didácticas por el docente tiene impactos positivos en el rendimiento de los alumnos.

El presente trabajo se estructura en tres capítulos esenciales. El primero, el marco teórico y metodológico. El segundo trata de las estrategias didácticas y el rendimiento académico de los alumnos y el tercero pone de manifiesto los aportes de las investigaciones.

I – Marco teórico y metodológico

1-1-Consideraciones generales con la enseñanza del español en Benín

El español es la segunda lengua materna del mundo por número de hablantes, tras el chino mandarín. Casi 470 millones de hablantes lo tienen como lengua materna. Casi 20.000000 de alumnos estudian el español como lengua extranjera. (Instituto Cervantes, *el español en el mundo, el informe anuario de 2014*)

En Benín, el número actual de los aprendientes del español se aumenta. La lengua española llegó en Benín en los años sesenta. Para comprender la situación del español en Benín, cabe tomar en cuenta algunos datos relacionados con la enseñanza y con las instituciones académicas en nuestro país.

El sistema educativo beninés autoriza el aprendizaje del español a partir del tercer año de la secundaria. El alumno elige entre el alemán o el español como segunda lengua viva. El aprendiente, cuando llega al cuarto año de la secundaria, puede que escoja una asignatura entre el alemán, el español o la ciencia física. Los alumnos que eligen el alemán o el español siguen con el estudio de esas lenguas y optan por una futura carrera de letras.

Hablando de los métodos de enseñanza-aprendizaje-evaluación, estos han conocido un verdadero cambio. Con el antiguo enfoque, el profesor no poseía más que el saber o los conocimientos que estudiar. Las opiniones del alumno contaban poco. Aquellos influían de verdad la enseñanza. Pero, hoy día, gracias a la escuela nueva y los métodos recientes de enseñanza, la visión del profesor ha cambiado. El profesor, con algunas estrategias didácticas persigue hoy otros objetivos. El alumno está en el centro del saber y solo el profesor desempeña el papel de guía. Eso tiene como finalidad el desarrollo de tres competencias al nivel del alumno: las transversales, las interdisciplinarias y las disciplinarias. Las transversales y las interdisciplinarias son generales mientras que las

disciplinarias son específicas a la enseñanza de una asignatura. El proceso de enseñanza-aprendizaje-evaluación consiste en que el alumno se coloque en una situación concreta, haga el balance de los conocimientos adquiridos en relación con la situación de aprendizaje, los analice y los confronte a otras posibilidades.

1-2 Palabras Clave

Antes de entrar en el tema, es importante aclarar algunas nociones para entender mejor el espíritu que ha guiado la realización del presente trabajo de investigación.

Esta aclaración toma en cuenta tres principales nociones: estrategia didáctica; rendimiento académico, lengua extranjera.

-Estrategia didáctica

La palabra estrategia deriva del latín, “estrategia” que a su vez procede de dos términos griegos “stratos” (ejército) y “agein” (conductor, guía). Por lo tanto, el significado primario de estrategia es el arte de dirigir las operaciones militares.

Según el “Diccionario del estudiante secundario y bachillerato de la Real Academia Española”, 2011, una estrategia es un plan de acciones coordinadas para dirigir un asunto o conseguir un fin. Una estrategia es el conjunto de acciones que se implementarán en un contexto determinado con el objetivo de lograr el fin propuesto. Una estrategia es también el arte de combinar, coordinar, distribuir y aplicar acciones o medidas encaminadas a la adecuación de las políticas educativas o a las circunstancias que se presenta a lo largo de un proceso que busca alcanzar determinados objetivos.

En cuanto a la didáctica, según el “Diccionario del estudiante secundario y bachillerato de la Real Academia Española”, 2011, es la disciplina que estudia los métodos y las técnicas de enseñanza.

La didáctica es el arte de enseñar. Como tal, es una disciplina de la pedagogía, inscrita en las ciencias de la educación, que se encarga del estudio y la intervención en el proceso de enseñanza-aprendizaje-evaluación con la finalidad de optimizar los métodos, técnicas y herramientas que están involucrados en él.

La palabra proviene del griego “didácticos”, que designa aquello que es “pertenciente o relativo a la enseñanza”. En este sentido, la didáctica tiene dos expresiones: una teórica y otra práctica. Al nivel teórico, la didáctica estudia, analiza, describe y explica el proceso de enseñanza-aprendizaje para, de este modo, generar conocimiento sobre los procesos educativos y postular el conjunto de normas y principios que constituyen y orientan la teoría de la enseñanza.

Al nivel práctico, por su parte, la didáctica funciona como una ciencia aplicada, pues, por un lado, emplea las teorías de la enseñanza, mientras que, por otro, interviene en el proceso educativo proponiendo modelos, métodos y técnicas que optimicen los procesos enseñanza-aprendizaje.

En el contexto del presente trabajo, no se puede percibir bien el concepto de “didáctica” sin relacionarlo con el de “estrategia”. En efecto una estrategia didáctica es una estrategia específica y práctica empleada en el proceso de enseñanza-aprendizaje con el fin de llevar al alumno a adquirir los contenidos conceptuales y dominar lo aprendido.

- **Rendimiento académico**

Es una relación entre lo obtenido y el esfuerzo empleado para obtenerlo. El rendimiento académico hace referencia a la evaluación del conocimiento adquirido en el ámbito escolar. Un estudiante con buen rendimiento académico es aquel que obtiene calificaciones positivas en los exámenes que debe rendir a lo largo de una cursada. En otras palabras, el rendimiento académico es una medida de las capacidades del alumno, que expresa lo que este ha aprendido a lo

largo del proceso formativo. También supone la capacidad del alumno para responder a los estímulos educativos. En este sentido, el rendimiento académico está vinculado a la aptitud. (Julian Perez Porto y Ana Gardey. (2008), definición de rendimiento académico)

- **Lengua extranjera**

Una lengua extranjera es una lengua diferente de la lengua materna de una persona. Es una lengua que proviene de otra nación, que no pertenece a la nación o al país en que se la aprende o se la enseña. Así, podemos decir que el inglés, el español, el alemán, el chino, el portugués etc. son lenguas extranjeras en Benín.

El aprendizaje de una lengua extranjera es el proceso de adquisición de esta lengua que viene del exterior en sus diferentes aspectos tan escrito como oral. También, este aprendizaje abarca su vocabulario, su gramática, sus expresiones oral y escrita, sus realidades culturales, literarias e históricas. (James ALAO, Importancia de las salidas pedagógicas en la enseñanza aprendizaje como lengua extranjera, memoria de fin de ciclo, ENS Porto-Novo 2014).

1-3-Antecedentes y estado actual de la cuestión

Los autores no tienen la misma apreciación de las estrategias didácticas y el rendimiento académico. Así, tomando en cuenta sus experiencias personales, y como educadores, los autores aprecian de manera relativa las estrategias didácticas y el rendimiento académico, pero con análisis científicos, estableciendo o no una relación entre los dos conceptos.

En efecto, Salazar, (2015) define la estrategia didáctica como “un proceso integral que organiza y desarrolla un conjunto de acciones que se proyectan y se ponen en marcha de forma ordenada para alcanzar un determinado propósito pedagógico” (p.76). El propósito que alcanzar aquí, es sin duda el mejor rendimiento de los alumnos. Así, para este autor, las estrategias didácticas

pueden definirse como maneras, estrategias, técnicas, medios utilizados de manera adecuada con el fin de llevar a los aprendientes a dominar un contenido nocional, adquirir una competencia y, servirse de lo adquirido en las circunstancias que lo necesita.

Hernández (1998) concibe la estrategia didáctica como “un plan general formulado para hacer frente a una tarea específica”. Esta definición anda muy lejos de limitar la estrategia didáctica al medio escolar. Se entiende por la concepción de Hernández que la estrategia didáctica embarca todo proceso de aprendizaje. En cualquier taller de aprendizaje, se sirve de una estrategia para realizar una tarea. Y para Hernández, toda estrategia utilizada para alcanzar una meta o realizar una actividad determinada puede comprenderse como estrategia didáctica. El maestro de un taller de aprendizaje, así como el maestro en el aula de clase, utiliza una estrategia didáctica para llevar a los aprendientes realizar una tarea específica.

Díaz F. (2002) señala que las estrategias didácticas “son procedimientos y recursos que utiliza el docente para promover aprendizajes significativos a partir del objetivo y de las estrategias de aprendizaje independiente”; mejor dicho, las estrategias didácticas son maneras y medios que dispone y utiliza el docente para que la enseñanza sea eficaz. Díaz, designa por aprendizajes significativos, el resultado positivo de una enseñanza, es decir un aprendizaje con buen rendimiento. No se puede hablar de un aprendizaje significativo sin hablar de la eficacia de la estrategia didáctica. Entonces, las estrategias según Díaz se limitan a los medios y procedimientos eficaces que favorecen mejores rendimientos de los alumnos o aprendientes. Y eso lleva muy a menudo al docente recurrir a sus propias competencias que van más allá de lo recomendado en documentos oficiales. De ahí, es necesario investigar y renovar sus estrategias con el fin de permitir a los alumnos aprender de manera significativa.

Ferreiro (2007) afirma que las estrategias didácticas “son procedimientos empleados por el profesor para hacer posible el aprendizaje del aprendiente. Incluyen operaciones físicas y mentales para facilitar la confrontación del sujeto que aprende con el objeto de conocimiento”. La concepción de Ferreiro sobre las estrategias didácticas considera al docente, no solo como el guía del aprendiente, sino también como el principal motor su éxito. El docente o maestro no se limitará a impartir clases. Debe asegurarse que lo enseñado está adquirido por el alumno y podrá valerse de éste en un compromiso en la acción. Además, los gestos y preparaciones psicológicas forman parte de las estrategias didácticas. El docente se sirve de éstos cuando lo necesita para adaptar el contenido del aprendizaje a la situación psicofísica del aprendiente. De este modo, no cabe duda que el docente tiene que elegir mejores estrategias porque el éxito por consiguiente, el porvenir del alumno depende de él.

De todo lo anterior se desprende que la estrategia didáctica se entenderá como el conjunto de técnicas que pretenden el logro de aprendizajes de contenidos, procedimientos y actitudes; sin dejar de lado que la selección, planificación y aplicación de estrategias promueven entre otras un determinado clima de aula, el tipo de relaciones interpersonales que se establezcan (interacción docente-aprendiente, aprendiente-aprendiente), la forma en que se manifiesten las actitudes, así como la construcción determinadas creencias y el desarrollo que se dé del proceso de comunicación en el aula, entre otros elementos. Es importante señalar que la estrategia didáctica permite y modela la interacción de aprendiente con el objeto de estudio.

Por otra parte, cabe mencionar que hay autores que se interesan particularmente por el rendimiento académico o escolar.

Vega García (1998) lo define como “el nivel de acierto que puede alcanzar un alumno en el ambiente educativo en general o en un programa en particular”. Se mide con evaluaciones pedagógicas, entendidas como el conjunto

de procedimientos que se planifican y aplican dentro del proceso educativo, con el fin de obtener la información necesaria para valorar el acierto, por parte de los alumnos. El rendimiento académico, así definido por Vega, se relaciona estrechamente con el método del docente, mejor dicho, con la estrategia didáctica. En efecto, no se evalúa sino lo enseñado. Y para obtener un buen rendimiento, es necesario que la enseñanza sea eficaz a través de las estrategias y materiales que utiliza el docente. El rendimiento académico que sea en un ámbito educativo o en un programa particular como en un taller de aprendizaje; es el resultado de las acciones e interacciones entre docente y aprendiz. Este resultado medido con evaluaciones pedagógicas demuestra la calidad de la enseñanza. También, es importante señalar que Vega habla de un rendimiento medido a partir de una evaluación basada sobre criterios porque no evalúa a un alumno relativamente a otro sino con criterios predefinidos y conocidos por el alumno.

Para Pizarro (1997), el rendimiento académico es la “medida de las capacidades correspondientes que se manifiestan, lo que una persona ha aprendido como resultado de un proceso de enseñanza o instrucción o formación. Esta concepción de Pizarro se acerca a la de Vega García. Pizarro señala que se habla de rendimiento en cualquier proceso de aprendizaje. También, se destaca en su definición que el rendimiento no se refiere únicamente a una restitución de los contenidos nocionales, sino también a las capacidades del alumno de utilizar lo aprendido en actividades prácticas. Así, hablar de rendimiento significa medir el nivel de alcance del objetivo de aprendizaje a través de las evaluaciones teóricas y prácticas. Si la teoría puede ser una restitución de los contenidos nocionales, la práctica es necesariamente, la resolución de un problema, la ejecución de una tarea o un proyecto. El resultado obtenido de esta evaluación, como le hemos señalado encima es el

resultado de las interacciones entre docente y alumna, y demuestra la cualidad de la enseñanza-aprendizaje, particularmente las estrategias del docente.

Por otro lado, Himmel (2003) define el rendimiento académico como el "grado de logro de los objetivos previstos en los programas de estudios oficiales. Este tipo de rendimiento puede ser entendido como en relación con un grupo social que fija los niveles mínimos de aprobación ante un determinado cúmulo de conocimientos o aptitudes." Este rendimiento que es relativo al objetivo inicialmente previsto se radica en la evaluación de las producciones del grupo en relación con los objetivos de aprendizajes. Aquí, no se necesita dar una marca después de la evaluación. Se mide las aptitudes o niveles de los aprendientes con las normas oficialmente establecidas. Por ejemplo, se puede decir que al final de la clase de conjugación sobre el presente de indicativo para los alumnos de "4ème", dichos alumnos deben ser capaces de conjugar correctamente los verbos regulares de los tres diferentes grupos de verbo en español. El alumno que ha podido alcanzar este objetivo tiene un buen rendimiento. Sin embargo, un alumno que no ha podido hacerlo no tiene un buen rendimiento. También, se puede decir que los alumnos de la clase de "2nde" al final del año deben ser capaces de leer correctamente en español respetando la acentuación, la pronunciación, la puntuación. Entonces, diremos que cualquier alumno de "2nde" que lee bien tiene un buen rendimiento porque ha alcanzado el objetivo previsto en las instrucciones oficiales.

En general, el rendimiento académico es la expresión de capacidades y de características psicológicas del alumnado desarrollada y actualizada en el proceso enseñanza-aprendizaje-evaluación y es lo que le permite obtener un nivel de funcionamiento y logros académicos. El rendimiento definido como resultado de la interacción entre docente y alumno tiene una relación estrecha con las estrategias didácticas.

1-4- Perfil de los informantes

Antes de hablar del perfil de los informantes que intervienen en el presente trabajo de investigación, es importante señalar que nuestro tema se centraliza casi únicamente sobre los docentes. Por ello, hemos dirigido principalmente un cuestionario a los docentes. Sin embargo, elaboramos otro cuestionario en francés que dirigimos a los alumnos. Preferimos el francés porque los alumnos encuestados son principiantes en el aprendizaje del español y su nivel es más o menos bajo.

En efecto, para analizar la relación entre estrategias didácticas y rendimiento académico en el proceso de aprendizaje del ELE, hemos encuestado sesenta (60) personas entre las cuales veinticinco (25) profesores y treinta y cinco (35) alumnos. Entonces, dirigimos el cuestionario a veinticinco (25) docentes de español entre los cuales están dieciséis hombres y nueve mujeres. Tienen los títulos siguientes: licenciatura, maestría, BAPES, CAPES, y enseñan en primer y segundo ciclos de la enseñanza secundaria. Su edad varía entre veinticuatro (24) y cuarenta y cinco (45) años. Respecto a los alumnos, las treinta y cinco personas encuestadas se reparten en veinticinco (25) de sexo masculino y diez (10) de sexo femenino. Cabe mencionar que hemos podido recoger todos estos cuestionarios. A continuación, analizaremos los resultados de estas encuestas.

Pero, antes de ir más adelante, nos parece muy importante destacar mejor el perfil de nuestros informantes.

1-5-Instrumentos y procedimientos

Para realizar este trabajo, como lo hemos subrayado ya, utilizamos un cuestionario dirigido a los docentes de español y, otro a los alumnos de lengua española. El cuestionario de los docentes consta de doce (12) preguntas. La primera pregunta se relaciona a los datos personales del informante. Luego, hay,

diez (10) preguntas abiertas y una abierta y cerrada a la vez. Respecto al cuestionario de los alumnos, consta de diez (10) preguntas. Contiene dos (02) preguntas de elección múltiple, cinco (05) preguntas cerradas y dos preguntas (02).

Además, nos hemos servido del enfoque metodológico basado sobre la investigación documental. A este nivel, visitamos las bibliotecas de nuestra escuela (Escuela Normal Superior de Porto-Novo ENS); INFRE y CAEB. Ahí, encontramos documentos didácticos, pedagógicos. Recordamos que estos documentos contienen informaciones generales sobre la didáctica, la pedagogía, la metodología, la enseñanza del español en Benín, nuestro país. Pero, la mayoría de dichos documentos no son recientes. También, nos hemos dado cuenta de que ningún autor ha trabajado especialmente sobre el impacto de las estrategias didácticas sobre el rendimiento de los alumnos del ELE. Sin embargo, las informaciones recogidas en estos documentos nos han permitido tener ciertas aclaraciones sobre nuestro tema de investigación y la metodología adecuada. Eso nos ha permitido orientar mejor el estudio. Las páginas web nos fueron de gran ayuda en este trabajo ya que las informaciones que tuvimos vienen en mayor parte del internet. Además, es menester mencionar los aportes de las entrevistas con otras personas que son principalmente algunos de nuestros profesores. A este nivel, hemos entrevistado algunos de nuestros profesores, que no solo nos han elucidado, sino que también nos trajeron informaciones útiles. Tuvimos un cuaderno de apuntes en que recogimos las informaciones obtenidas de las entrevistas ya que no tenemos un instrumento de grabación adecuado.

II- Las estrategias en la docencia y la producción escolar de los alumnos

2-1- Diferentes estrategias didácticas en la docencia

Cuando se habla de “estrategia didáctica”, se hace alusión a una planificación del proceso de enseñanza-aprendizaje-evaluación; es decir un conjunto de decisiones que el profesor debe tomar de manera consciente y reflexiva, con relación a las técnicas y actividades que puede utilizar para llegar a las metas de su clase. Dicho con otras palabras, la “estrategia didáctica es el conjunto de procedimientos, apoyados en técnicas de enseñanza, que tienen por objeto llevar a buen término la acción didáctica, es decir, alcanzar los objetivos de aprendizaje”.

De igual manera que el éxito de cualquier profesional depende en gran medida y cada vez más de las herramientas que dispone para llevar a cabo su trabajo, así también el trabajo del profesor va a mejorar, de acuerdo a las estrategias que utilice para la formación de sus alumnos.

Si aplicamos de una manera correcta e ideal las estrategias didácticas, mejoraremos nuestra práctica profesional, y podremos desplegar las potencialidades de nuestros jóvenes alumnos. Las estrategias didácticas constituyen formidables herramientas para desarrollar el pensamiento crítico y creativo de los alumnos mientras aprenden los contenidos y temas de cada asignatura.

Los docentes, como cualquier otro profesional, requieren estrategias de actuación con una concepción y un método que les permitan “intervenir” con eficacia en la práctica educativa diaria.

Como parte de una cultura profesional, no solo se necesita la teoría, la práctica sino también el quehacer práctico profesional apoyado por la ciencia.

El docente es un promotor del desarrollo y, como tal, de la autonomía de los alumnos. Su papel no consiste en transmitir información, hacerla repetir y evaluar su retención, sino en crear una atmósfera afectiva de respeto y tolerancia

en la cual, entre todos, cada uno construye su conocimiento mediante situaciones que se caracterizan, entre otras, por sus problemas y conflictos.

El descubrimiento y la construcción del conocimiento permiten un aprendizaje realmente significativo, el cual tiene entre sus efectos positivos el poder ser transferido a otras situaciones, lo que no suele ocurrir con los conocimientos simplemente incorporados por repetición y memoria. Además, el descubrimiento y la construcción del conocimiento favorece la adquisición de métodos de trabajo y desarrolla actitudes de productor de conocimiento, así como sentimientos de realización por lo hecho y logrado.

Un profesional tiene competencias no solo para resolver problemáticas o situaciones concretas, sino que conoce por qué y para qué de aquello en lo que se ocupa. No es un mero técnico sino una persona reflexiva, capaz de analizar y mejorar su práctica. Posee una visión capaz de ir más allá del problema o situación, conecta la teoría, la técnica y la práctica. Es por ello que el docente, maestro o profesor, como profesional de la enseñanza, ha de poseer unas competencias respecto al contenido, a la didáctica o forma, implicar al alumno en su dominio y ser capaz de actualizarse y desarrollarse profesionalmente.

Entre las estrategias didácticas de que dispone el docente para desarrollar bien sus clases, tenemos dos categorías.

Respecto a la primera categoría, tenemos las siguientes:

- el trabajo individual
- el trabajo de grupo o en parejas
- el trabajo colectivo

. El trabajo individual

Es una etapa importantísima del proceso enseñanza-aprendizaje-evaluación que exige que el alumno reflexione sobre un tema dado. Aquí, el alumno debe solicitarse para sus recuerdos, sus conocimientos anteriores, su imaginación, su creatividad y traer informaciones para su grupo.

A lo largo de la situación de aprendizaje, el docente da consignas precisas, observa a los alumnos, ayuda a los que tienen dificultades. En cuanto al alumno, trabaja solo, pide ayuda oportunamente, no charla con sus compañeros, se concentra, reflexiona para dar su propio punto de vista personal. Esta estrategia es la más eficaz porque permite darse cuenta del alumno que investiga realmente. También, esta estrategia favorece la toma de decisiones que se relacionan a cada alumno teniendo en cuenta sus destrezas durante las tareas individuales. Además, el trabajo individual puede ser una forma de evaluación formativa ya que el profesor controla y califica la producción de cada alumno.

.El trabajo de grupo o trabajo en parejas

Es una etapa muy importante del proceso enseñanza-aprendizaje-evaluación que consiste en agrupar a un conjunto de alumnos considerados como una entidad, compartiendo valores, intereses, rasgos de caracteres comunes y que actúan en interacción con vista de ejecutar los mismos trabajos o alcanzar un objetivo común.

A este nivel, cada grupo elige a un jefe y cada uno de los miembros de ese grupo da sus respuestas y se hace un comentario. Esta estrategia permite al alumno confrontar su respuesta a otra.

.El trabajo colectivo

Es un trabajo que necesita la implicación del propio docente. A este nivel, el docente tiene mucho que hacer. Primero, él designa a unos jefes de grupo para que pongan sus respuestas en la pizarra. Segundo, el docente les pide que lean lo escrito. Tercero, tras haber leído, el docente pide a los demás alumnos la producción que les parece mejor, la corrige, y los alumnos toman notas.

- **Otras estrategias:**

.La ponencia

Es una técnica de pedagogía activa en la que se difunde un mensaje a un público dado en un contexto determinado. Su objetivo es reflexionar sobre la naturaleza del mensaje y apropiárselo.

Necesita debates sobre el contenido, explicaciones por el expositor (el que expone) de las preguntas hechas por los alumnos, toma de notas por el auditorio, síntesis general sobre el tema. Eso permite al alumno tener otras nociones. La ponencia puede presentarse por un alumno o un grupo de alumnos. Muy a menudo, la ponencia trata de la presentación de los resultados de investigaciones sobre un tema anteriormente dado por el maestro o el profesor. Así, el profesor atribuye el tema de ponencia a cada grupo de alumnos e investigan en casa y, luego, vienen a presentar los resultados de la investigación en el aula. Los compañeros hacen preguntas a que contestan y para terminar el docente hace un resumen del tema que apunta todos los alumnos. También, la ponencia puede presentarse por el docente. En este caso, el profesor mismo investiga sobre un tema preciso y viene a exponer ante los alumnos los resultados de sus investigaciones. Después de la presentación, alumnos y docentes intercambian sobre el contenido de la ponencia con el fin de destacar lo esencial que guardar. Eso parece a la clase magistral que veremos a continuación. De todo modo, la ponencia es una estrategia didáctica activa que pone al alumno en reflexión y pide su capacidad de investigar y de tratar informaciones para guardar lo esencial.(Adjagba Dorothé, 2015, Cours de finalités, objectifs et méthodes en pédagogie, P 18, ENS.

.Los juegos de palabras

Se entiende por juego de palabras a los pasatiempos que utilizan palabras o letras de una manera tal que producen cierto efecto lúdico y muchas veces también educativo, ya que supuestamente favorecen el desarrollo de la

creatividad y de habilidades del lenguaje, como la redacción y la ortografía, al mismo tiempo que permite que el jugador se vaya familiarizando con un vocabulario cada vez más amplio.

Esta estrategia permite al alumno reflexionar y tener mucho vocabulario para posteriormente utilizar en sus expresiones oral y escrita.(Adjagba Dorothé, 2015, cours de finalités, objectifs et methodes en pedagogie p 31, ENS ; traducción nuestra)

.Ejercicios para casa

El ejercicio para casa es una actividad que da el profesor a los alumnos al final de una clase con el fin de hacerles preparar para la clase siguiente. Permite a los alumnos investigar en casa.

.Los medios audiovisuales

La estrategia audiovisual es la estrategia basada en la presentación de materiales didácticos audiovisuales para favorecer los procesos de enseñanza y aprendizaje. Los medios audiovisuales son un recurso valioso para la enseñanza sea lo que sea el nivel educativo en que se utilicen. Se trata de un conjunto de técnicas visuales y auditivas que apoyan los procesos educativos, facilitando una mayor y más rápida comprensión e interpretación de las ideas.

Esos medios permiten aumentar o disminuir el tamaño de los objetos; Están integrados por imágenes, movimiento, colores y sonidos; se pueden reutilizar cuantas veces que sea necesario; permiten transformar lo invisible en visible.

Una forma de clasificar los medios audiovisuales es en función de la comunicación, teniendo en cuenta los sentidos que se utilizan: comunicación visual, comunicación auditiva, comunicación audiovisual, comunicación programada.

La comunicación visual está dominada por la vista, y se constituye a partir de ilustraciones, fotos, gráficos, diagramas y modelos.

La comunicación auditiva se compone por grabaciones radiofónica. Se utilizan instrumentos de registro y de producción. Predomina el sentido del oído.

La comunicación audiovisual engloba las dos comunicaciones anteriores, se tiene en cuenta tanto lo auditivo como lo visual. Está conformada por diapositivas con locución y musicalización, cine sonoro, televisión, entre otros.

Por último, se encuentra la comunicación programada, la cual está constituida por las máquinas de enseñanza, computadoras.

Los medios audiovisuales reducen el tiempo y el esfuerzo de la enseñanza y del aprendizaje, ya que los alumnos se motivan y esto facilita la captación y comprensión de los mensajes y permite al alumno construir su conocimiento.

-La canción como estrategia de aprendizaje

La canción constituye un momento privilegiado en el aprendizaje de una lengua extranjera, sobre todo el del español. En efecto sea lo que sea el nivel de utilización, es importante darse cuenta de que la escucha o el aprendizaje de una canción sigue siendo antes que nada un momento de diversión cuya función inicial queda una función de descanso.

Las canciones utilizadas durante la clase de español llaman la atención de los alumnos a partir de diversas consideraciones. Pueden permitir al docente:

- interrumpir la rutina y la monotonía de la clase, y por ese acto evitar aburrimiento;
- ejercer a los alumnos sobre la buena pronunciación de las palabras, respetar la entonación y el ritmo de las frases;
- consolidar y profundizar el vocabulario;

- transmitir los aspectos de la civilización de los países hispánicos e ilustrar ciertos aspectos de su vida cotidiana;
- utilizar los dialectos y el lenguaje frecuente
- ejercer y repasar las estructuras gramaticales;
- introducir un tema (fase de motivación);
- hacer entender el oral;
- ejercer a los alumnos la expresión escrita cuando ellos van a componer acciones suyas

-Brainstorming

Es un término inglés: **Brain**= cerebro; **Storm**= tormenta

Consiste en reflexionar sobre un tema dado, proponer elementos de respuestas “en desorden” y elegir las buenas respuestas.

Esa estrategia desarrolla en el alumno la capacidad de expresarse frente a un problema y dar su punto de vista. Constituye un medio de auto evaluación en la clase. Con esta estrategia, se da cuenta de lo que recuerda el alumno cuando se ha olvidado de todo. (Adjagba Dorothé, 2015, cours de finalités, objectifs et méthodes en pédagogie p 22 ENS ; traduction nuestra)

-Clase magistral

La lección magistral es un método de enseñanza centrado básicamente en el docente y en la transmisión de unos conocimientos. Se trata principalmente de una exposición continua de un conferenciante. Los alumnos, por lo general, no hacen otra cosa más que escuchar y tomar notas, aunque suelen tener la oportunidad de preguntar.

Es por consiguiente, un método expositivo en el que la labor didáctica recae o se centra en el profesor. El docente es el que actúa la casi totalidad del tiempo, y por lo tanto, a él corresponde la actividad, mientras que los alumnos son receptores de unos conocimientos. Por tanto, la clase magistral se caracteriza fundamentalmente por ser un proceso de comunicación casi exclusivamente uni-direccional entre un profesor que desarrolla un papel activo y unos alumnos que son receptores pasivos de una información. Es el docente el que envía la información a un grupo generalmente numeroso de alumnos, y estos se limitan a recibir esa comunicación, y solo en ocasiones, intervienen preguntando.

Las características esenciales de la clase magistral como forma expositiva son: la transmisión de conocimientos, el ofrecer un enfoque crítico de la disciplina que lleve a los alumnos a reflexionar y descubrir las relaciones entre los diversos conceptos, el formar una mentalidad crítica en la forma de afrontar los problemas y la existencia de un método.

2-2- Relación entre estrategias didácticas y rendimiento escolar

Con el Enfoque Por Competencia (EPC), el objetivo de la educación es animar la auto capacitación de los alumnos respetando las etapas con estrategias que aseguran el alcance de su objetivo.

En el marco de la formación escolar, el rendimiento académico de los alumnos constituye un factor imprescindible y fundamental para la valoración de la calidad educativa y la enseñanza en todos sus niveles. Es el resultado de múltiples y complejos factores que intervienen en el proceso de aprendizaje y ha sido definido como un valor atribuido al logro del alumno en las tareas académicas, el cual se mide por medio de las calificaciones obtenidas, sean estas

cuantitativas o cualitativas, y cuyos resultados muestran las materias ganadas o perdidas, la deserción y el grado de éxito académico.

Desde esta perspectiva, el docente debe orientar y motivar a los alumnos a que reflexionen sobre cómo aprenden, en sentido general. Debe atender la diversidad, en términos de los estilos de aprendizaje, de tal forma que valore la manera que eligen los alumnos para aprender. Con ello, puede asegurar la variedad de estrategias de enseñanza, metodologías, formas de organizar el espacio y de evaluar. Teniendo claro que los estilos de aprendizaje se constituyen en uno de los factores que influyen fuertemente en el proceso de aprender, la identificación de las formas de aprendizaje preferidas por los alumnos, ayudará a saber qué es necesario fortalecer y se facilita un camino, aunque limitado, de la autoevaluación. En la medida en que el docente identifique el estilo de aprendizaje preferido por sus alumnos, podrá diseñar instrumentos y plantear intervenciones educativas desde la perspectiva diferenciada. Con esto podrá facilitar su acción a partir de la ayuda pedagógica y didáctica según las necesidades específicas de los alumnos.

Además, las estrategias didácticas del docente desempeñan un papel muy importante en el rendimiento escolar. Esas estrategias utilizadas por el docente, tienen impactos positivos y negativos en el rendimiento académico de los alumnos. A cada docente con sus estrategias, pero, a menudo, sus estrategias influyen el rendimiento de los alumnos. Cuando emplea buenas estrategias, los alumnos trabajan en buenas condiciones y lo hacen sin mayores contratiempos. Por lo contrario empleando las malas, los alumnos no participan activamente en clase, miran el docente, charlan, perturban la clase, duermen, imaginan lo que ocurre en casa, y solo el docente hace preguntas y contesta él mismo; lo que no es bueno en el Enfoque Por las Competencias que recomienda que los alumnos estén en el centro del saber o conocimiento que estudiar.

Cabe señalar que no hay ni alumnos malos ni docentes malos. Las estrategias didácticas del docente conducen al buen rendimiento escolar; lo que

significa que el logro y el fracaso de los alumnos dependen de las estrategias didácticas del docente en adecuación con ciertos factores que cabe destacar.

.Algunos factores que favorecen el rendimiento académico de los alumnos:

- La existencia de material adecuado y variado:

El material didáctico es un instrumento que facilita la enseñanza aprendizaje que se caracteriza por despertar el interés del alumno adaptándose a sus características, por facilitar la labor docente y, por ser sencillo, consistente y adecuado a los contenidos.

En efecto, la mejor forma que tiene un docente de acceder al alumno, es mediante la educación. Para eso, es necesario que el docente cuente con todo tipo de material didáctico y recursos necesarios para acceder a estos materiales. Así, como la tecnología avanza y el material educativo se ha vuelto casi multimedia, es necesario también capacitar a los docentes para que vayan siempre con los adelantos tecnológicos y sepan usar estos al bien de la educación. El docente a través de la actividad de la enseñanza, ha de facilitar el aprendizaje del alumno, para lo cual dispone de diferentes elementos, medios o recursos, de los que se ayuda para hacer posible su labor de mediación cultural. Esas ayudas del material didáctico es todo aquel objeto artificial o natural que produzca un aprendizaje significativo en el alumno.

Como docentes, necesitamos el uso de los materiales didácticos para el alcance de los objetivos. El uso de los materiales es muy imprescindible en la enseñanza de español, lengua extranjera. Esos materiales permiten al alumno entender bien lo que le enseñan; permite igualmente desarrollar la oralidad en el alumnado. Permite también al docente presentar y orientar los alumnos en la construcción de sus conocimientos, eso facilita también el aprendizaje de la lengua.

- **La motivación de los alumnos**

La motivación es el interés que tiene el alumno por su propio aprendizaje o por las actividades que le conducen a él. El interés se puede adquirir, mantener o aumentar en función de elementos intrínsecos y extrínsecos. Es también la apreciación que da el profesor a sus alumnos para que estos se interesen al aprendizaje. Es necesario que el docente motiva sus alumnos para un buen rendimiento de ellos. Eso permite al alumno hacer esfuerzos para el éxito de ellos mismos. Enrique Martínez-Salanova Sánchez (2001) “La motivación en el aprendizaje”

2.3- Importancia de elegir estrategias didácticas adecuadas por el docente

Al seleccionar la estrategia, se debe tener presente que este método se aboque a los conceptos fundamentales y principios de la disciplina del conocimiento. Las estrategias didácticas permiten a los alumnos investigar ellos mismos, orientan al docente y los alumnos en su propio desarrollo. Con esa estrategia, los alumnos asimilan muy pronto la clase dado que el Enfoque Por Competencia exige mucho más el trabajo de los alumnos que el del profesor. Es imprescindible elegir una estrategia didáctica adecuada porque con esa, el docente se vuelve un guía y eso le permite igualmente evolucionar en el programa para el alcance de los objetivos.

El uso de las estrategias didácticas apropiadas permite promover el desarrollo de la memoria y facilita el recuerdo de la información más relevante del contenido por aprender.

También, las estrategias didácticas permiten transmitir nuevos conocimientos o experiencias conocidas. Con las estrategias, el docente determina los temas y capacidades que quiere que los alumnos construyan, diseñando las tareas relacionadas con el tema para cada base y proporcionando a

los alumnos la información necesaria para la realización de cada una de las tareas.

Todo docente a la hora de enfrentarse a la impartición de una clase debe seleccionar los recursos y materiales didácticos que tiene pensado utilizar. Muchos piensan que no tienen importancia el material y recursos que escojamos pues lo importante es dar la clase pero se equivocan, es fundamental elegir adecuadamente los recursos y materiales didácticos porque constituyen herramientas fundamentales para el desarrollo y enriquecimiento del proceso de enseñanza-aprendizaje de los alumnos.

Hoy en día existen materiales didácticos excelentes que pueden ayudar a un docente a impartir su clase, mejorarla o que les pueden servir de apoyo en su labor. Estos materiales didácticos pueden ser seleccionados de una gran cantidad de ellos, de los realizados por editoriales o aquellos que uno mismo con la experiencia llega a confeccionar.

En cuanto, a los recursos didácticos, su concepto y uso, han evolucionado a lo largo de la historia sobre todo como consecuencia de la aparición de las nuevas tecnologías. Creo que desde muchos años, la pizarra ha sido uno de los recursos didácticos más utilizados por los docentes y creo que así lo seguirá siendo, ya que pienso constituye un excelente recurso didáctico y siempre habrá alguien dispuesto utilizarla. Junto a la misma, han aparecido multitud de recursos didácticos que van desde las nuevas tecnologías, a la prensa y los recursos audiovisuales.

Hoy en día el docente tiene muchos recursos a su alcance para lograr una formación de calidad de sus alumnos: recursos personales, los recursos audiovisuales o informáticos. Entre los primeros destacar los libros de textos que los alumnos pueden utilizar si así lo cree conveniente el profesor.

También el cañón de imagen es una herramienta importante hoy en día y que se empieza a utilizar con mucha asiduidad, ya que con él, es muy fácil

proyectar a los alumnos, imágenes, esquemas o resúmenes de aquello que queremos explicar.

Debemos pararnos a pensar si estamos utilizando los recursos y materiales didácticos correctos en nuestras clases.

III: Presentación, análisis, discusión de los resultados de la investigación y propuestas de soluciones.

3-1-Presentación e interpretación de los resultados de la investigación

Tabla 1: Definición de estrategias didácticas y rendimiento académico

Preguntas	Respuestas	Número	Porcentaje
¿Qué es una estrategia didáctica?	-Una manera muy práctica de impartir la clase.	6	24%
	-un medio que el profesor adopta para animar su clase con fin de tener buen resultado.	12	48%
	-Una técnica profesional que utiliza el docente para enseñar.	7	28%
Total		25	100%
¿Qué es un rendimiento académico?	-resultado producido por uno o un grupo de alumnos como fruto de un proceso de enseñanza-aprendizaje	7	28%
	-medida de nivel de nociones, capacidades y habilidades adquiridas mediante una interacción entre docente y alumnos	4	16%
	-Nivel de éxito de los alumnos en un examen de fin de fin de año	9	36%
	-todo resultado obtenido a partir de una evaluación pedagógica de lo enseñado en una formación	05	20%
Total		25	100%

La tabla N° 1 presenta la definición que tienen los docentes de los conceptos de estrategias didácticas y del rendimiento académico. En efecto, respecto al primero, se puede clasificar las definiciones propuestas por los docentes en tres categorías. Primero, seis (6) de los informantes, sea el 24% piensa que una estrategia didáctica es una manera muy práctica de impartir clases, mejor; es algo concreto de que se sirve el docente en el aula para impartir clases. Segundo, la mayoría de nuestros informantes, precisamente, doce (12) sea el 48%, define la estrategia didáctica como un medio que el profesor adopta para animar su clase con el fin de tener buen resultado. En tercer lugar y para terminar con este concepto, cabe señalar que siete (7) de los informantes sea el 28% afirman que una estrategia didáctica es una técnica profesional que utiliza el docente para enseñar. Eso supone que la estrategia didáctica es típica de la docencia y se la utiliza en el proceso de enseñanza-aprendizaje evaluación para dar clases.

En cuanto al segundo concepto, es decir rendimiento académico, hemos podido agrupar las definiciones en cuatro categorías según las respuestas de los informantes. La primera definición viene de siete docentes sea el 28% de nuestros informantes. Aquellos definen el rendimiento académico como el resultado producido por uno o un grupo de alumnos como fruto de un proceso de enseñanza-aprendizaje-evaluación; es decir que el rendimiento académico es la producción de un alumno durante una evaluación respecto a una noción estudiada. Después de ellos, cuatro profesores sea el 16% de nuestros informantes opinan que el rendimiento académico es la medida de nivel de nociones, capacidades y habilidades adquiridas mediante una interacción entre docente y alumno. Entonces, ellos suponen que para hablar de rendimiento, cabe medir el nivel de los nuevos conocimientos y competencias adquiridos a través de una enseñanza- aprendizaje-evaluación. La tercera es la propuesta de nueve profesores, sea el 36% de los informantes. De su definición hemos podido

retener que el rendimiento académico es el nivel de éxito de los alumnos en un examen de fin de año. Esta definición relaciona más el rendimiento a número de alumnos que han podido aprobar al fin del año escolar. Al final, cinco (5) profesores, sea el 20% de nuestros informantes lo conciben como todo resultado obtenido a partir de una evaluación con criterios de los contenidos de una clase. Eso dicho, vamos a hablar de los diferentes tipos de estrategias didácticas.

Tabla 2: Diferentes tipos de estrategias didácticas

Pregunta	Respuestas	Número	Porcentaje
¿Cuáles son los tipos de estrategias didácticas?	-Trabajo individual; trabajo en pares, trabajo en grupo; trabajo colectivo; enseñanza con material audio visual, aprendizaje con canciones, clase magistral, las tareas para casa; los juegos, el teatro;	25	100%

Como menciona el título de esta tabla, las estrategias didácticas enumeradas por los docentes son las siguientes: trabajo individual; trabajo en pares, trabajo en grupo; trabajo colectivo; enseñanza con material audiovisual, aprendizaje con canciones, clase magistral, las tareas para casa, los juegos, el teatro.

Sin embargo, la elección del uso de una estrategia didáctica durante la enseñanza-aprendizaje-evaluación se basa sobre algunos criterios. Podemos afirmar conforme a lo dicho por nuestros informantes que la elección de una estrategia didáctica depende de los factores siguientes:

- el objetivo del aprendizaje

- el nivel de los alumnos
- el contenido de aprendizaje
- la situación socio-psicológica de los alumnos
- el número de los alumnos en el aula
- los materiales disponibles para la enseñanza-aprendizaje-evaluación
- la duración normal del aprendizaje

Además de todo eso, es importante recordar que se puede utilizar varias estrategias didácticas a la vez o se puede cambiarla durante un proceso de aprendizaje.

Tabla 3: Necesidad de diversificación de las estrategias didácticas

Pregunta	Respuesta	Número	Porcentaje
¿Es necesario variar las estrategias didácticas?	No	7	28%
	Sí,	18	72%

La tabla 3 nos revela la necesidad de variar las estrategias didácticas en el aula de clase. Se puede decir que es importantísimo variar las estrategias didácticas en el aula. Eso, lo confirman los informantes quienes en mayoría afirmaron que cabe variar las estrategias didácticas. Dieciocho (18) personas, sea el 72% dijeron contestaron por “sí” a la pregunta de saber si es importante

variarlas estrategias didácticas en aula. Como motivos, han mencionado que esta práctica permite:

- organizar el trabajo y alcanzar el objetivo fijado.
- al alumno dominar correctamente las tareas.
- diversificar las técnicas de enseñanza evitar de aburrir al alumnado

Sin embargo, los hay que piensan lo contrario. De manera precisa siete de los informantes sea el 28% se opuso a un cambio de estrategias didácticas en el aula de clase. La razón es que este hecho crea confusión en nivel de los alumnos que muy a menudo, no logran adaptarse a múltiples estrategias sobre todo cuando se las cambia de manera regular.

Tabla 4: Las estrategias didácticas más eficaces en el aula

Pregunta	Respuesta	Número	Porcentaje
¿Cuáles son las estrategias más eficaces según sus experiencias como docente?	Trabajo individual;	2	8%
	Trabajo en parejas,	3	12%
	Trabajo en grupo;	1	4%
	Trabajo colectivo;	3	12%
	Enseñanza con material audio-visual,	6	24%
	Aprendizaje con canciones,	3	12%
	Clase magistral,	1	4%
	Las tareas para casa;	2	8%
	Los juegos, el teatro;	4	16%
Total		25	100%

La eficacia de una estrategia no equivale necesariamente a otra según las respuestas de los docentes que constituyen los informantes en el presente

trabajo. Según dijeron los informantes, podemos clasificar la eficacia en el orden siguiente y vamos a precisar los motivos de este orden.

1ro- Enseñanza con material audiovisual (24%). Es la técnica o estrategia más adecuada para enseñar en el ELE porque no aburre a los alumnos y aprenden directamente con la ayuda de las TICs.

2do- Los juegos, el teatro: Los alumnos se interesan por el aprendizaje y se cultivan asimilando con rapidez el vocabulario y mejoran sus expresiones oral y escrita.

3ro- Aprendizajes con canciones: Reconocida como actividades lúdicas, las canciones son un medio por excelencia de motivación y de despertar de los alumnos con el fin de ponerlos en trabajo para un buen rendimiento.

4to- Trabajo en parejas: Eso es la técnica más adecuada para poner de relieve el socio constructivismo. Permite a los alumnos trabajar juntos con el fin de facilitar un equilibrio entre los más fuertes y los débiles sin ruido como en caso del trabajo en grupo que veremos a continuación.

5to- trabajo colectivo: Da la oportunidad al docente de distribuir la palabra a toda la clase y corregir los errores comunes e individuales de los alumnos con el fin de tener una buena producción durante la evaluación de lo estudiado.

6to- trabajo individual; tareas para casa (8%). Estas técnicas parecen menos eficaces. Si el primero no favorece el intercambio del alumno con sus compañeros, el segundo carece de una vigilancia del alumno por el docente.

7º- el trabajo en grupo, la clase magistral. Estas estrategias, según los informantes, no favorecen un buen aprendizaje en el aula. El primero da lugar a ruidos y el segundo pone a menudo al docente en postura de todo poderoso y el que conoce lo todo ignorando así el punto de vista del alumno.

Tabla 5: Dificultades relacionadas con el uso de las estrategias didácticas.

Pregunta	Respuestas	Número	Porcentaje
¿Cuáles son las dificultades que encuentra usted en el uso de dichas estrategias?	-falta de participación efectiva de los alumnos	5	20%
	-falta de tiempo para desarrollar algunas actividades	6	24
	-el número elevado de los alumnos en las aulas de clase	4	16%
	-falta de materiales y documentos adecuados	10	40%
Total		25	100%

Las dificultades mencionadas en la tabla 5 son las que encuentran los docentes en el aula a la hora de adoptar tal o tal estrategia didáctica. En efecto, cinco de los informantes sea el 20% precisó que su dificultad se relaciona con la falta de participación efectiva de los alumnos. A continuación, seis informantes sea el 24% confiesa que el obstáculo es la falta de tiempo para desarrollar algunas actividades. Además, los hay que afirman (cuatro informantes sea el 16%) que el número elevado de los alumnos en las aulas de clase es un obstáculo que dificulta mejor la aplicación de una estrategia didáctica. Al final, la mayoría de los informantes, precisamente diez, sea el 40% lamenta la falta de materiales y documentos adecuados. Esta dificultad es mayor ya que casi todos la mencionaron como un hecho que está a la base del fracaso de la enseñanza-aprendizaje-evaluación.

Tabla 6: Relación entre estrategia didáctica y rendimiento académico

Pregunta	Respuestas	Número	Porcentaje
¿Qué relación establece usted entre las estrategias del docente y el rendimiento del alumno?	El éxito o rendimiento académico del alumnado se relaciona estrechamente con las estrategias didácticas de modo que si la estrategia didáctica es eficaz habrá buen rendimiento académico o viceversa	15	60
	Los dos conceptos no tienen un gran lazo, lo que importa es la actitud del alumno en el aula y frente al aprendizaje. Es lo que determina su rendimiento en mayor parte	02	08
	La estrategia didáctica únicamente no puede determinar el rendimiento académico. Fuera de eso, el docente tiene muchos cargos que andan muy lejos de reducirse a la estrategia didáctica.	08	32
Total		25	100%

En la tabla 6, se ve la relación que establecen los docentes entre las estrategias didácticas y el rendimiento académico. En efecto, según las respuestas de los informantes, hemos podido establecer tres tipos de relación entre los dos conceptos. Primero los hay que piensan que no hay una mayor relación entre las estrategias didácticas y el rendimiento académico. Aquellos

que constituyen una minoridad precisamente dos (02) de los informantes sea el 08% afirma que los dos conceptos no tienen un gran lazo, lo que importa es la actitud del alumno en el aula y frente al aprendizaje. Es lo que determina su rendimiento en mayor parte. Por ello, el alumno no lo puede esperar todo del docente. Él constituye el propio arquitecto de sus conocimientos y de su éxito. Segundo, ocho (08) de los docentes sea el 32% afirma que la estrategia didáctica únicamente no puede determinar el rendimiento académico. En tercer lugar y para terminar, cabe mencionar que quince (15) de los docentes encuestados sea el 42,85% de los informantes confiesan que el éxito o rendimiento académico del alumno se relaciona estrechamente con las estrategias didácticas de modo que si la estrategia didáctica es eficaz habrá buen rendimiento académico o viceversa. Aquellos informantes confirman una de nuestra hipótesis respecto a la relación que hemos establecido entre el rendimiento académico y las estrategias didácticas. Ya hemos mentado que las estrategias didácticas y el rendimiento académico se relacionan estrechamente.

Tabla 7: Factores de apreciación del rendimiento académico

Preguntas	Elementos de respuestas	Número	Porcentaje
¿Cuáles son los criterios para medir el rendimiento académico?	El número de alumnos que aciertan al final del año	04	16
	El nivel de habilidades y competencias adquiridas por el alumno	8	32
	La capacidad del alumno de poner en práctica lo estudiado y su nivel de éxito en exámenes escolares	13	52
Total		25	100%
¿Cuándo se puede hablar de un buen rendimiento académico por parte de los alumnos?	Cuando a lo menos el 75% acierta a su examen de fin de año	13	52
	Cuando hay más del 90% de éxito al final de año	09	36
	Cuando la mitad de la clase tiene éxito durante las tareas escolares y los exámenes de fin de año	03	12
Total		25	100%

Varios factores intervienen a la hora de apreciar el rendimiento académico. Esta tabla nos trae más informaciones respecto a dichos factores a través de las respuestas de los docentes encuestados. Cuatro (04) de los docentes, sea el 16% limita el rendimiento académico al número de alumnos que aprueban al final del año escolar. Entonces, para ellos, lo que determina el rendimiento académico

es el éxito escolar. Enseguida, ocho (08) docentes sea el 32 % piensa que el rendimiento académico se determina por el nivel de habilidades y competencias adquiridas por el alumno después de un proceso de enseñanza-aprendizaje-evaluación. Además, la mayoría de los docentes encuestados, es decir trece (13) sea el 52% concilia las habilidades y el éxito de los alumnos. Según estos últimos el rendimiento académico se mide a partir de la capacidad del alumno de poner en práctica lo estudiado y su nivel de éxito en exámenes escolares.

No obstante, para hablar de un buen rendimiento académico, los docentes no eligen el mismo nivel de éxito de los alumnos. Unos prefieren la mitad del alumnado, otros dicen más del 75% y; otros hablan del 90%. Pero, la mayoría afirmó que se puede decir que un rendimiento es bueno cuando más del 75% de los alumnos tiene éxito al final de año escolar.

Tabla 8: Sugerencias de los docentes encuestados

Pregunta	Respuesta	Número	Porcentaje
¿Cuáles son sus propuestas para permitir a los docentes usar mejores estrategias para aumentar el rendimiento de sus alumnos?	<ul style="list-style-type: none"> -tener cuenta de los factores determinantes para elegir la estrategia didáctica en clase -aplicar de manera adecuada la estrategia didáctica elegida -utilizar las herramientas adecuadas para que la estrategia didáctica elegida sea eficaz -variar las estrategias didácticas en clase para no aburrir a los alumnos -poner al alumno al centro del aprendizaje -elegir estrategias didácticas que dan tareas a los alumnos -evaluar la eficacia de cada estrategia didáctica después de un largo tiempo de uso en la docencia -experimentar nuevas estrategias didácticas con el fin de traer innovaciones -actualizar los contenidos nocionales que enseñar 	25	100%

La tabla 8 nos presenta las sugerencias de los docentes encuestados para que las estrategias didácticas sean más eficaces. Como docentes, ellos también

experimentaron ya varias estrategias didácticas y nos han podido proponer soluciones. Dichas soluciones son las siguientes:

- tener cuenta de los factores determinantes para elegir la estrategia didáctica en clase
- aplicar de manera adecuada la estrategia didáctica elegida
- utilizar las herramientas adecuadas para que la estrategia didáctica elegida sea eficaz
- variar las estrategias didácticas en clase para no aburrir a los alumnos
- poner al alumno al centro del aprendizaje
- elegir estrategias didácticas que dan tareas a los alumnos
- evaluar la eficacia de cada estrategia didáctica después de un largo tiempo de uso en la docencia
- experimentar nuevas estrategias didácticas con el fin de traer innovaciones
- actualizar los contenidos nocionales que enseñar

Estas sugerencias andan lejos de ser exhaustivas pese a su pertinencia. Podemos decir que resultan de las experiencias de los docentes encuestados. A continuación de este trabajo, intentaremos elaborar una pista de soluciones teniendo en cuenta los datos recogidos durante las investigaciones documentales, los cuestionarios y las entrevistas con algunos de nuestros profesores.

No obstante, no se puede alcanzar el objetivo del aprendizaje si no se toma en cuenta las necesidades y puntos de vista de los alumnos. Por ello, decidimos dirigirles un cuestionario para saber más sobre sus opiniones respecto a las estrategias didácticas. A continuación, presentaremos los resultados de este cuestionario.

En efecto, veintidós (22) de los alumnos encuestados sea el 62,85% nos confiaron que aprenden el español desde hace dos años, ocho (08), el 22,85% han precisado que hace tres (03) años que aprenden el español y, cinco (05) es decir el 14,28% lo estudian desde hace cuatro (04) años. Eso supone que la mayoría de los alumnos encuestados son principiantes. Por ello, tienen un gusto por el español. Pero, la mayoría no comprende bien las clases de español. Veinticinco (25) de los aprendientes encuestados; sea el 71,42% nos dijeron que no logran a entender bien lo que dicen sus profesores de español mientras que solo diez (10) es decir el 28,57% entienden sus clases de español. La razón principal según los alumnos es una falta de práctica de la lengua española que no hablan sino algunas veces en el aula de clases. Eso se acentúa con la lengua que prefieren los docentes para expresarse en durante las clases. Según las respuestas de los alumnos el 85,71% de los profesores de español hablan francés y español en clase, el 8,57% habla únicamente el español y el 5,71% solo habla francés en clase. Con esta realidad, los alumnos no pueden aprender a expresarse en español porque no tienen la oportunidad de desarrollar sus capacidades oral y escrita.

En cuanto a las estrategias didácticas que utilizan los docentes, según los alumnos, la mayoría recurre al trabajo en grupo y el trabajo colectivo. Los alumnos encuestados nos permiten decir que el 80% de los docentes utilizan el trabajo colectivo y el trabajo de grupo a la vez; el 11,42% no utiliza más que el trabajo individual y colectivo y el 8,57% solo utiliza el trabajo colectivo. Dentro de las estrategias didácticas enumeradas en la frase precedente, el trabajo colectivo llama mucho más la atención de los alumnos. A Treinta y dos sea el noventa y uno de los alumnos encuestados les interesa más el trabajo colectivo. La razón es que, según ellos, les permite expresarse ante un público compuesto de sus compañeros, y así, aprenden a comunicar con la ayuda del profesor que

les guía y corrige sus errores. También, permite a todos participar en la clase con el fin de tener un buen resultado al final del año.

Sin embargo, es importante recordar que el docente que limita las estrategias didácticas al trabajo individual; trabajo grupal y el trabajo colectivo, no puede capturar siempre la atención de sus alumnos. Es necesario servirse de otras estrategias con el fin de motivar a los alumnos y llevarles a aprender más. Quizás sea lo que falta en la enseñanza del español hoy día porque la mayoría de los alumnos encuestados dijeron que sus profesores no utilizan otras estrategias más que las ya citadas en este párrafo. Veintisiete de los alumnos encuestados, sea el 77,14% desvelaron que sus profesores se limitan al trabajo individual, trabajo grupal y trabajo colectivo. Solamente siete alumnos sea el 22,85% de los encuestados nos dijeron que sus profesores utilizan otras estrategias didácticas tales como el juego de rol, el aprendizaje de las canciones, el teatro; pero de manera escasez. Estas estrategias didácticas según los dichos de los alumnos tienen impactos positivos en su aprendizaje de español. Para ellos, su propósito principal es desarrollar las capacidades y habilidades comunicativas de cada alumno en español. Y lo sabemos todo, el objetivo principal del aprendizaje de una lengua es poder comunicarse en esta lengua.

Por otra parte, cabe destacar que los alumnos, a menudo, esperan que sus profesores utilicen algunas estrategias didácticas que, por desgracia, no utilizan. Los hay que nos dijeron que les gusta aprender con las TIC. Por ejemplo, quieren que sus profesores les propongan las actividades de “escucha y comprende”, las actividades sobre documentos audiovisuales, las técnicas de aprendizaje de vocabulario y enseguida de expresión oral. Dichas estrategias con actividades les motivan más y les permiten alcanzar el objetivo de aprendizaje del español que es poder comunicarse en esta lengua.

Los resultados de las encuestas así presentados, vamos a hacer una discusión analítica de dichos resultados en las líneas siguientes.

3-2-Discusión de los resultados de la investigación

Los datos o informaciones nos permiten definir las estrategias didácticas como conjunto de maneras, medios y modos que utiliza un docente en el aula de clase con el fin de llevar a los alumnos a aprender bien y tener un buen rendimiento. De otro modo, una estrategia didáctica es la técnica que utiliza el docente con los materiales adecuados para que la docencia sea eficaz. En cuanto al rendimiento académico, podemos retener que es la producción final de los alumnos después de un proceso de aprendizaje y su nivel de éxito en las evaluaciones de los contenidos de aprendizajes. El rendimiento académico se percibe como el resultado del proceso enseñanza-aprendizaje-evaluación y refleja el nivel de eficacia del método del docente. Esta definición, como lo vamos a mencionar a lo largo de este trabajo considera al docente como el primer factor del éxito del alumno ya que la estrategia de enseñanza debe orientarse hacia la búsqueda de una enseñanza eficaz que permita al alumno tener buenos resultados. EL docente debe ser consciente de que es el éxito del alumno depende en mayor parte de su estrategia. Por desgracia, hay docentes que siguen pensando lo contrario y ponen toda la responsabilidad sobre el alumno. Para defenderse, dicen que lo más importante es la actitud del alumno frente al aprendizaje porque pese a la eficacia de la estrategia didáctica, no habrá buenos resultados sin una buena actitud por parte del alumno. Pero, aquellos se olvidan de que el alumno está a la imagen del profesor y como docentes, tienen la obligación de hacer lo todo para llevar a los alumnos a tener mucho gusto por el aprendizaje. Por supuesto, no se puede echar toda la responsabilidad al docente porque incluso los alumnos tienen que desempeñar un papel importante que puede resumirse a sus actitudes y sus acciones durante el proceso de enseñanza-aprendizaje-evaluación.

Las estrategias didácticas que dispone el docente para alcanzar el objetivo de aprendizaje andan lejos de limitarse a un método tradicional que consta de:

trabajo individual, trabajo en grupo y, trabajo colectivo. Hoy día, la enseñanza del Español como Lengua Extranjera debe enriquecerse a través de estrategias didácticas mucho más eficaces como la enseñanza con materiales audiovisuales, los juegos, las dramaturgias, las canciones instructivas, las salidas de campo. Lo que notamos en la enseñanza del español en su contexto actual es muy preocupante y lamentable. La mayoría de los docentes no recurre a otras estrategias más que el trabajo individual, el trabajo grupal y el trabajo colectivo. Eso se nota a través de los datos recibidos de las encuestas dirigidas a los docentes y los alumnos. Docentes y alumnos reconocen la necesidad de diversificar las estrategias didácticas y sobre todo recurrir a las más activas que motivan al alumno poniéndole en el centro del proceso de enseñanza-aprendizaje-evaluación. Así, hay diferencia entre el gusto de los alumnos y la realidad en las aulas. Los docentes nos confiaron en mayoría que no utilizan de manera regular o nunca utilizan las estrategias didácticas que acabamos de mencionar contrariamente al gusto de los alumnos.

Antes de elegir una estrategia didáctica en la docencia, cabe tener en cuenta algunos factores. La realidad es que no son todas las estrategias que favorecen el aprendizaje. Tampoco se puede aplicar las mismas estrategias didácticas a dos grupos de alumnos con características diferentes. Cada grupo con sus rasgos característicos y sus estrategias didácticas. Incluso, en la misma aula, los alumnos presentan características diferentes. Eso nos lleva a hablar de la pedagogía diferenciada que exige del profesor identificar los rasgos particulares de cada alumno y adaptarle una estrategia didáctica apropiada. Eso favorece la eficacia de la estrategia de enseñanza que permite obtener un buen rendimiento. Como factores citamos en ejemplo:

-el nivel del alumnos

-el grupo sociocultural a que pertenece el alumno

- el número de alumnos en el aula
- el contenido nocional que enseñar
- el objetivo que alcanzar a través de este aprendizaje
- la duración

Sin embargo, la elección y la aplicación de cualquier estrategia didáctica no queda sin dificultades. Los obstáculos existen. Pero, no se puede tomar eso como alivio para no esforzarse. De acuerdo que debemos diversificar las estrategias didácticas en el aula y emplear las más eficaces, no podemos quedar pasivos frente a los obstáculos que experimentamos. Cada docente como maestro en su aula se ha de superar los obstáculos para que su estrategia sea eficaz. El rendimiento académico de los alumnos depende en mayor parte aunque lo ignoren algunos docentes que rechazan toda responsabilidad en el fracaso del alumno. Al contrario de ellos, otros docentes que podemos calificar conscientes de su rol, reconocen su gran papel en el éxito de sus alumnos. A nosotros, nos parece indiscutible la relación estrecha que existe entre las estrategias didácticas y el rendimiento académico. No hay alumnos peores según los pedagogos, sino profesores incompetentes. Esta opinión no es falsa pese a que se puede encontrar a alumnos particulares cuyo fracaso no depende de ninguna manera del docente. Por ejemplo, un alumno enfermo o en situación precaria o que tiene dificultades desde su familia tendrá más dificultades para aprobar a pesar de las múltiples estrategias didácticas eficaces que emplea su maestro. Aquí, no queremos defender a los docentes frente a los fracasos que observamos en medios escolares, sino que intentamos destacar la realidad situando las responsabilidades de cada actor en el rendimiento académico de los aprendientes. Y para resumirnos a este respecto, podemos decir que las estrategias didácticas determinan en mayor parte el rendimiento académico.

Hablando del rendimiento académico, los docentes no lo conciben de la misma manera. Tampoco tienen las mismas apreciaciones respecto al rendimiento académico. Para unos, si la mitad del alumnado aprueba, ya está bien, para otros, hay que ir más adelante de eso. Sin embargo, si la docencia es eficaz, no hay otras razones para justificar el fracaso del alumno. Entonces, para hablar de un buen rendimiento, a lo menos, los tres cuarto de los alumnos deben tener éxito y ser competentes en su domino de aprendizaje.

Para alcanzar este nivel de rendimiento, los docentes hacen propuestas de soluciones. A continuación, hablaremos de las propuestas de soluciones. Las sugerencias de los docentes a pesar de ser insuficientes toman en cuenta las grandes dificultades que obstaculizan la mejor aplicación de las estrategias didácticas en el aula.

Uno de los errores que cometen la mayoría de los docentes es la inadecuación entre las aspiraciones de los alumnos y las estrategias didácticas. Es lo que justifica el desinterés que ocurre a veces sobre todo durante el año escolar. Los datos recibidos mediante las encuestas dirigidas a los alumnos desvelan que la mayoría de los docentes no utiliza las estrategias didácticas que gustan a los alumnos. Lo confirman los resultados de las encuestas en que se puede ver que a los alumnos les gustan ciertas estrategias didácticas que no emplean sus docentes. Algunos de los alumnos cuyos profesores utilizan las estrategias didácticas vivas o activas nos confiaron que el aprendizaje del español es fácil. Estos últimos aprecian mucho las estrategias de sus profesores ya que les facilitan el aprendizaje de la lengua en sus diferentes aspectos como: el vocabulario, la expresión oral. Dichas estrategias ponen al alumno en el centro del aprendizaje y le responsabilizan como actor principal de su propio aprendizaje.

Al ver todo eso, resulta imprescindible proponer algunas soluciones para permitir a los docentes valerse de algunas estrategias eficaces en la enseñanza –

aprendizaje-evaluación. Consagramos las líneas siguientes a las propuestas de soluciones.

3-3- Sugerencias

El análisis de los datos recogidos a partir de las investigaciones documentales y las encuestas de cuestionario nos ha permitido elaborar una pista de soluciones para permitir a los docentes elegir estrategias apropiadas a cada situación de aprendizaje aplicar bien dichas estrategias. También, estas sugerencias permitirán a los alumnos aprovechar mucho más de sus clases de español con el fin de tener un buen rendimiento académico.

- A los docentes

Para resolver los problemas relacionados a las estrategias didácticas en el rendimiento escolar, los docentes deben:

- Adoptar una buena técnica para animar su clase con el fin de tener buen rendimiento
- Variar las estrategias didácticas
- Poner al alumno en el centro del aprendizaje
- Elegir estrategias didácticas que dan tareas a los alumnos
- Evaluar la eficacia de cada estrategia didáctica después de un largo tiempo
- Experimentar nuevas estrategias didácticas con el fin de traer innovaciones
- asegurarse de la adecuación entre las estrategias didácticas elegidas y el contenido de aprendizaje
- averiguar la eficacia de cada estrategia didáctica después de un momento de uso
- Actualizar los contenidos nocionales que enseñar
- Utilizar los materiales didácticos y documentos adecuados
- Dominar bien su clase y su expresión
- Motivar a los alumnos

-A los alumnos

Los alumnos constituyen uno de los elementos más importantes de la relación educativa. Así, es necesario llamar su atención respecto del uso de las estrategias didácticas por el docente en el aula. Para un buen rendimiento académico, los alumnos han de:

- tomar conciencia de la necesidad de las estrategias didácticas utilizadas por los docentes
- darse cuenta de las múltiples ventajas de estas estrategias
- respetar a los profesores
- seguir con atención la clase
- prever un cuaderno para tomar nota de las explicaciones de los profesores
- participar a las actividades de la clase
- requerir el silencio de sus compañeros
- hacer preguntas si no comprenden una parte de la lección
- aprender sus clases
- hacer sus ejercicios
- estar al día en la asignatura

Conclusión

La presente investigación nos ha permitido destacar las relaciones posibles que se puede establecer entre el rendimiento académico de los alumnos y las estrategias didácticas. Partimos de las hipótesis según las cuales las estrategias didácticas determinan en mayor parte el rendimiento académico y, ciertos docentes no utilizan normalmente todas las estrategias didácticas en el aula por las razones que ignoramos.

Para comprobar nuestras hipótesis, primero, nos dedicamos a una investigación documental que nos ha permitido tener informaciones teóricas para hacer los dos primeros capítulos de este trabajo sobre todo los antecedentes y el estado actual de la cuestión. Enseguida, hicimos dos encuestas respectivamente con los docentes y los alumnos.

Los datos recogidos de las encuestas muestran por una parte, la inadecuación entre las estrategias didácticas que utilizan los docentes en las aulas y el gusto de los alumnos. Por otra parte, estas encuestas nos han permitido darnos cuenta de la relación estrecha que existe entre el rendimiento académico de los alumnos y las estrategias didácticas. Además, hemos podido destacar las estrategias que llaman mucho más la atención de los alumnos y les motivan a trabajar con el fin de tener un buen rendimiento. Dichas estrategias que, por desgracia, hasta entonces, utilizan pocos docentes, tienen una gran eficacia en el aprendizaje del español como lengua extranjera.

Mostrando el potencial educativo de las estrategias didácticas, algunas de las recomendaciones podrían contribuir con reforzar su papel tanto en el rendimiento de los alumnos como en la formación de los profesores. Por eso, es de todo punto imprescindible que los docentes utilicen estrategias adecuadas para un buen rendimiento; deben tener una buena técnica de impartir clase. También, deben motivar a los alumnos y experimentar nuevas estrategias didácticas con el fin de traer innovaciones. Además, el instituto debe

implementar materiales didácticos adecuados para un rendimiento de los alumnos, la administración debe garantizar la puntualidad de los profesores y de los alumnos. Todo eso contribuye en la eficacia de las estrategias didácticas porque crea un ambiente favorable para el aprendizaje con el fin de producir posteriormente un buen rendimiento académico. Esperamos que esta contribución que aportamos al edificio de una enseñanza más eficaz pueda dar frutos a partir de una toma en cuenta de las sugerencias que se encuentran al final del presente trabajo.

Bibliografía

- Ana, P. y Marinés. (1997). Crespo, *Inteligencias múltiples y aprendizajes escolares*, Universidad Católica de Valparaíso, Valparaíso, p. 14.
- Antonio, D. F. y otros. (2002). *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo*. (2da edición) Mc Graw-Hill. México.
- Carlos, M. (coord.), Montserrat C., Clariana M., Montserrat P., María L., Pérez. (1999)*Estrategias de enseñanza y aprendizaje. Formación del profesorado y aplicación en la escuela*. Editorial Graó. Barcelona;Sexta edición.
- Dorothée, A. (2015). *Cours de finalités, objectifs et méthodes en pédagogie* p 22 ENS.
- Enrique M.-S. S. (2001). *La motivación en el aprendizaje*. Cine y educación
- Erika, H. (2003).*Evaluación de aprendizajes en la educación superior: una reflexión necesaria*. Pensamiento educativo. Vol 33 diciembre de 2003 pp 199-211
- Fabio, H. D. (1998). “*Metodología de estudio, ¿Cómo estudiar con rapidez y eficacia?* Lima – Ediciones Inti.
- Ferreiro, R. (2007). *Estrategias didácticas del aprendizaje cooperativo*- México: Trillas
- García, V .L. (1998). *Historia de la psicología*. México: siglo xxi. Revistas
- James A. (2014), *Importancia de las salidas pedagógicas en la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera*, memoria de fin de ciclo, ENS Porto- Novo.
- Julian, P. P. y Ana G. (2008). *Definición de rendimiento académico*.
- Lunar, S. L. A. (2015). *Estrategias didácticas para la enseñanza de acciones técnico-tácticas ofensivas de la Lucha grecorromana de iniciación*; p121-130
- Manuel, De Vega. (1984). “*Introducción a la Psicología cognitiva*”. Editorial Alianza, Madrid – España
- Manuel, S. (2011). *Diccionario del estudiante secundaria y bachillerato*; Real Academia Española; Santillana Ediciones generales, S. L. 2011
- Román, P. M. (1999). “*Aprendizaje y curriculum, didáctica socio-cognitiva aplicada*”. Madrid –España: Editorial Eos,
- Saturnino, T. (2000). *Estrategias didácticas innovadoras*”. Barcelona – España: Narcea ediciones, octaedro.

Apéndices

Apéndice 1: Cuestionario dirigido a los docentes de E/LE

Estimado señor/a, le rogamos contestar las preguntas del presente cuestionario con el fin de facilitarnos informaciones fiables sobre el tema de investigación siguiente: “Influencia de las estrategias didácticas en el rendimiento académico de los alumnos de ELE”

1- Sexo..... título..... grado.....

2- ¿Qué es una estrategia didáctica según usted?

.....
.....
.....

3- ¿Qué es un rendimiento académico?

.....
.....
.....

4- ¿Cuáles son las estrategias didácticas que conoce usted?

.....
.....

5- ¿Cuáles son los criterios o motivos de elección de una estrategia didáctica en la enseñanza?

.....
.....
.....

6- Según usted ¿es necesario variar las estrategias didácticas?

Sí no

¿Por qué?.....

.....
.....

7- ¿Cuáles son las estrategias más eficaces según sus experiencias como docente?

.....
.....

8- ¿Cuáles son las dificultades que encuentra usted en el uso de dichas estrategias?

.....
.....

¿Por qué?

.....
.....
.....

9- ¿Qué relación establece usted entre las estrategias del docente y los rendimientos de los alumnos?

.....
.....
.....

10- ¿Cuáles son los criterios para medir el rendimiento académico?

.....
.....

11- ¿Cuándo se puede hablar de un buen rendimiento académico por parte de los alumnos?

.....
.....

¿Por qué?

.....
.....

12- ¿Cuáles son sus propuestas para permitir a los docentes usar mejores estrategias para aumentar el rendimiento de sus alumnos?

.....
.....
.....

Apéndice 2 : Questionnaire à l'endroit des élèves

Nous te soumettons à ce questionnaire dans le cadre de la réalisation d'un travail de recherche qui porte sur le thème: "Influencia de las estrategias didácticas en el rendimiento académico de los alumnos de ELE"

1- Identification

a- Nom: _____ b-Prénom: _____

c- Sexe: _____ d- Age: _____

1- ¿Depuis quand apprends-tu l'espagnol?

.....

2- Comprends-tu les cours d'espagnol?

a- OUI Non

¿Pourquoi?

.....
.....

3-Dans quelle langue ton professeur d'espagnol fait-il le cours ?

Français

Espagnol

Français et anglais

4-¿Vous utilisez les stratégies suivantes au cours?

Travail individuel Oui Non

Travail de groupe Oui Non

Travail collectif oui Non

5- Laquelle de ces stratégies t'intéresse le plus?

a- Travail individuel b- travail en groupe c- travail collectif

Pourquoi ?

.....
.....

6- Ton professeur utilise-t-il d'autres stratégies en dehors de celles citées ci-dessus?

Oui Non

7- Quelles sont ces stratégies ?

.....
.....

8- Ces stratégies ont-elles un apport dans ton apprentissage de l'espagnol?

Oui Non

9- Y-a-t-il d'autres manières par lesquelles tu aurais voulu que ton professeur vous fasse le cours ?

Oui Non

10- Au cas où la réponse à la question précédente est positive, cite ces stratégies

Merci de ta collaboration !